
Joseph Haydn (1732 – 1809)

**DIVERTIMENTO Hob. XI-114
pour baryton, alto et violoncelle
(env. 1775)**

**Transcription pour clarinette
en si bémol ou clarinette en la, alto et violoncelle :
Olivier Meige (2020)**

**Partitions
de clarinette en si bémol
et clarinette en la**

Joseph Haydn (1732 – 1809)
DIVERTIMENTO Hob. XI-114
pour baryton, alto et violoncelle

En 1765, le kappellmeister Gregor Werner se plaint dans une lettre au prince Esterhazy que le jeune Haydn ne compose pas pour le baryton, instrument qu'affectionnait tout particulièrement le monarque. Celui-ci enjoignit à Haydn, qu'il employait, de se mettre à l'ouvrage ; Haydn le prit au mot et composa durant les dix années qui suivirent quelques deux cents pièces pour cet instrument.

On trouve dans cet ensemble 126 trios pour baryton, alto et violoncelle (avec pour certains trios le violon à la place de l'alto). Ces œuvres sonnent de façon très originale du fait du registre principalement grave des trois instruments.

Le baryton, instrument tombé dans l'oubli depuis, était une sorte d'hybride entre l'ancienne viole de gambe et le luth. La partie de viole se jouait sur les cordes en boyau, avec l'archet ; la partie de luth était jouée avec les doigts sur des cordes métalliques situées sur le coté.

Le baryton ayant disparu, nous avons pris ici la liberté d'une transcription pour un instrument classique, la clarinette, qui est sollicité surtout dans ses registres grave et médium, ce qui donne une expression chaleureuse à la mélodie (les transcriptions modernes au violon ou à la flûte sont écrites une octave au dessus, ce qui met en valeur la ligne mélodique mais nuit à l'unité du trio dans le grave).

Le trio Hoboken XI-114 est l'un des derniers, composé durant la période 1772-1778. L'œuvre est écrite en ré majeur, en trois mouvements avec un tempo moderato pour commencer, d'allure majestueuse.

Ensuite vient un menuet, qui de manière classique est suivi d'un trio un peu moins rapide, lequel introduit une modulation en fa majeur puis en ré mineur, tonalité à la teinte mélancolique. Selon l'usage, le menuet revient après le trio, pour conclure. Le troisième mouvement est une fugue qui entremêle plusieurs thèmes, mais de manière simple, sans développement sophistiqué, dans une atmosphère joyeuse.

L'écriture des trios pour baryton est particulièrement intéressante car Haydn y expérimenta beaucoup ses innovations, autant sinon plus que dans ses symphonies et quatuors (il disait lui-même qu'il n'en regrettait pas « la sueur et la peine », car il en avait tiré une grande facilité d'écriture).

Ainsi, Haydn abandonna le système baroque de la basse continue et écrivit pour trois voix aux tessitures proches en s'efforçant de les rendre indépendantes l'une de l'autre, ce qui est le fondement même de la polyphonie nouvelle dont il fut l'un des principaux créateurs.

Divertimento Hob. XI-114 en ré majeur pour baryton (violon), viola, cello

Joseph Haydn (env. 1775)

Clarinete en la

*Transcription pour clarinete en la, alto
et violoncelle (Olivier Meige, 2020)*

Moderato (♩ = 80 env.)

The musical score is written for a Clarinet in A. It begins with a dynamic marking of *mf*. The tempo is Moderato, with a quarter note equal to approximately 80 beats per minute. The score consists of nine staves of music, numbered 1 through 27. The key signature is one flat (B-flat), and the time signature is 4/4. The piece features various dynamics including *mf*, *p*, *pp*, and *f subito*. There are also trills and triplets indicated by the number '3' above the notes. The score concludes with a *f subito* marking.

29 *rit.*
p dolce

33 *pp* *p*

38 *f* *mf*

43 *f* *p*

48 *p* *pp*

Divertimento Hob. XI-114

Joseph Haydn

Clarinete en la

Menuetto (♩ = 50 env.)

mf

8 *p* *mf* *rit.*

16 *crescendo*

22 *mf* 1ère fois *dolce*
p 2ème fois 2ème fois

30 *f* 1ère fois *p* 2ème fois *mf*

37 2ème fois *Rall.*

Menuet Da Capo
sans reprise

Divertimento Hob. XI-114

Joseph Haydn

Clarinete en la

Finale : Fuga,
Presto (♩ = 108 env.)

mf

8

15

mf decrescendo...

22

p pp

29

crescendo...

36

mf p

43

decrescendo...

50

mf

60

crescendo...

68

p

76

p

83

p

90

p

pp

céder

p

pp

céder

Divertimento Hob. XI-114 en ré majeur pour baryton (violon), viola, cello

Joseph Haydn (env. 1775)

Clarinete en si bémol

*Transcription pour clarinete en si bémol,
alto et violoncelle (Olivier Meige, 2020)*

Moderato (♩ = 80 env.)

6

10

13

17

22

25

27

mf *p* *pp*

p *mf*

pp *p* *mf*

p

p *f subito*

29 *rit.*
p dolce

33 *pp* *p*

38 *f* *mf*

43 *f* *p*

48 *p* *pp*

Divertimento Hob. XI-114

Joseph Haydn

Clarinete en si bémol

Menuetto (♩. = 50 env.)

mf

p *rit.* *mf*

crescendo

fine *Trio*
mf 1ère fois douce
p 2ème fois *2ème fois*

f 1ère fois
p 2ème fois *mf*

2ème fois Rall.
Menuet Da Capo sans reprise

Divertimento Hob. XI-114

Joseph Haydn

Clarinete en si bémol

Finale : Fuga,
Presto (♩ = 108 env.)

mf

8

15

mf decrescendo...

22

p pp

29

crescendo...

36

mf p

43

decrescendo...

50

mf

59

crescendo...

68

Musical staff 68: Treble clef, key signature of three sharps (F#, C#, G#). The staff contains a melodic line with eighth and sixteenth notes, some beamed together. A fermata is placed over the final measure of the staff.

75

Musical staff 75: Treble clef, key signature of three sharps. The staff contains a melodic line with quarter and eighth notes. A piano (*p*) dynamic marking is present at the beginning and end of the staff. A fermata is placed over the final measure.

83

Musical staff 83: Treble clef, key signature of three sharps. The staff contains a melodic line with quarter and eighth notes. A fermata is placed over the final measure.

90

Musical staff 90: Treble clef, key signature of three sharps. The staff contains a melodic line with quarter and eighth notes. A piano (*p*) dynamic marking is at the start, and a pianissimo (*pp*) dynamic marking is under a slur. The word "céder" is written below the staff.